

# 630 Задвижване с 620LG глава на помпата

Помпа с корпус от серия 600

## Характеристики и предимства

- Цветен дисплей и интуитивна структура на менюто осигурява показване на статус и минимално натискане на клавиши
- Дебити от 0,001 л/мин (0,0002 галони САЩ в час) до 18 л/мин (4,76 галони САЩ в час) в зависимост от модела и опциите за главата на помпата/тръбопровода
- Препоръчват се глави на помпи 620R, 620RE, 620RE4, 620L и 620LG
- 2 650:1 обхват на управление на оборотите от 0,1 об./мин. до 265 об./мин. с нарастване от 0,1 об./мин.
- Клавиатурата включва заключване с PIN код с 3 нива на сигурност
- Налични помпи с корпус IP31 (NEMA 2) и IP66 (NEMA 4X)
- Двойно напрежение, 115 V/230 V 50/60 Hz
- Дистанционни аналогови/цифрови, RS232, RS485, PROFIBUS®, PROFINET®, SCADA и Ethernet/IP™ опции за управление



## 630 Задвижване с 620LG глава на помпата производителност

620LG двуканални глави на помпи с ниска пулсация за GORE® STA-PURE LoadSure елементи — Отвор на тръбата и дебити — л/мин (галони САЩ в час)

| Материал на тръбата  | Скорост        | Y-образен елемент на тръбопровода |                         |                          | Непрекъсната тръба (поток по канал - максимум 2 канала) |                       |                      |
|--|----------------|-----------------------------------|-------------------------|--------------------------|---|-----------------------|----------------------|
|  |                | 8,0 mm                            | 12,0 mm                 | 16,0 mm                  | 8,0 mm  | 12,0 mm               | 16,0 mm              |
| GORE® STA-PURE® тръбопровод за помпа от серия PFL, GORE® STA-PURE® Тръбопровод на помпа от серия PCS (само 620LG глава на помпата) | 0,1-265 об/мин | 0,002-5,2<br>(0,03-82,4)          | 0,003-9,0<br>(0,05-143) | 0,005-12,4<br>(0,08-197) | 0,001-2,6 (0,02-41,2)                                   | 0,002-4,5 (0,03-71,3) | 0,003-6,7 (0,05-106) |

## Технически спецификации

|  | 630 Задвижване с 620LG глава на помпата   |
|--|---|
| Брой канали на глава на помпата                  | 2   |
| Максимален дебит                                 | 13.3 л/мин  |
| Мин. дебит                                       | 0.002 л/мин   |
| Максимален дебит                                 | 211 Галони САЩ в час  |
| Мин. дебит                                       | 0.03 Галони САЩ в час   |
| Максимален дебит                                 | 4.76 галони САЩ в минута  |
| Мин. дебит                                       | 0.0002 галони САЩ в минута  |
| Контролно съотношение на скорост на задвижването | 2650:1  |
| Скорост на задвижването                          | 0.1 - 265 об./мин.  |
| Работен температурен диапазон                    | 5 °C до 40 °C   |
| Работен температурен диапазон                    | 41 °F до 104 °F   |
| Тегло  | 24.3 - 25.2 кг  |
| Тегло  | 53.6 - 55.6 фунтове   |
| Тегло на задвижването                            | 16.5, 17.4 кг   |
| Тегло на задвижването                            | 36.4, 38.5 фунтове  |
| Тегло на модула NEMA                             | 0.9 кг  |
| Тегло на модула NEMA                             | 2 фунтове   |
| Типове управление                                | EtherNet/IP™, Profibus®, Profinet®, RS232, RS485, SCADA, Дистанционен аналогов/цифров |
| Опции за управление на задвижването              | Vp, VpN, Du, DuN, En, EnN, Pn, PnN  |
| Стандарти за задвижване                          | CE, cETLus, C-Tick, IRAM, NSF/ANSI 61 (за тръбопровод от марпрен и LoadSure елементи) |
| Защита срещу проникване на задвижването          | IP31, IP66, NEMA 2, NEMA 4X   |
| Влажност на задвижването                         | (Кондензация) 10 до 100 % отн. влажност   |
| Шум от задвижването                              | <70 dB(A) на 1 m  |
| Макс. надморска височина                         | 2000 m  |
| Захранване на задвижването                       | 100 V до 120 V/200 V до 240 V 1-фазен 50/60 Hz 250 VA                                 |
| Съвместим размер на отвора на тръбата            | 8, 12, 16 mm  |

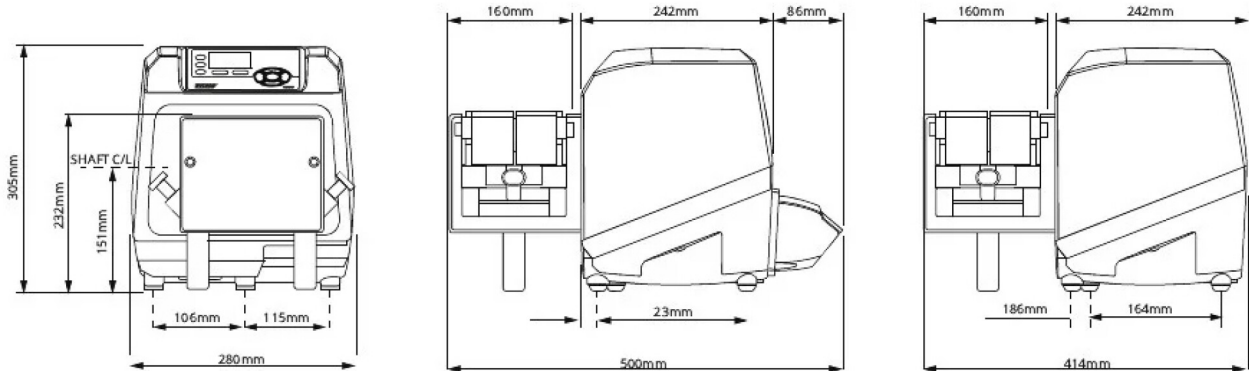
## Конструктивни материали

|  | 630 Задвижване с 620LG глава на помпата  |
|--|--|
| Лагери                                   | Въглеродна стомана   |
| Задвижващ вал                            | Неръждаема стомана 440C  |
| Корпус на задвижването                   | Отлят под налягане алуминий LM24, Отлят под налягане алуминий LM6  |
| Покритие на корпуса на задвижването      | Външно полиестерно прахово покритие  |
| Възел направляваща ролка                 | Неръждаема стомана 316   |
| Клавиатура на задвижването/HMI           | Полиестер  |
| Предни/задни плочи на главата на помпата | Алуминиева сплав HS30  |
| Задна затваряща плоча на задвижването    | Неръждаема стомана 316   |
| Възел на тялото на главата на помпата    | Алуминиева сплав NS4 анодизирана, Външно полиестерно прахово покритие, Полиестерно епоксидно прахово покритие, Предварително третиране с Алохром |
| Предпазител на главата на помпата        | Външно полиестерно прахово покритие, Предварително третиране с Алохром   |
| Възел на ролката на главата на помпата   | Неръждаема стомана 316   |
| Възел на ротора на главата на помпата    | Алуминиева сплав HE30  |
| Канал на главата на помпата              | Алуминиева сплав NS4 анодизирана   |
| Вретена                                  | Неръждаема стомана 303S31  |
| Превключвателно табло                    | ABS PA-765   |
| Възел с тръбна скоба                     | Алуминиева сплав HE30  |

Посочената информация обхваща целия диапазон.

За подробни спецификации на отделните модели/компоненти, вижте ръководството за потребителя или се свържете с представител на WMFTS.

## 630 Задвижване с 620LG глава на помпата размери



## Опции за управление

| Ключ към модели на задвижване на помпата |                           |             |                            |                    |                                   |                         |                         |                                    |   |             |                              |           |                            |
|--|---------------------------|-------------|----------------------------|--------------------|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------------|---|-------------|------------------------------|-----------|----------------------------|
| 630S                                     | 630SN                     | 630U        | 630UN                      | 630Du              | 630DuN                            | 630Bp                   | 630BpN                  | 630US                              | 630DuS                                    | 630En       | 630EnN                       | 630Pn     | 630PnN                     |
| Стандартен                               | Стандартен IP66 / NEMA 4X | Универсален | Универсален IP66 / NEMA 4X | Цифров универсален | Цифров универсален IP66 / NEMA 4X | Помпа с шина / Profibus | Помпа с шина / Profibus | Универсален SCADA / IP66 / NEMA 4X | Цифров универсален SCADA / IP66 / NEMA 4X | EtherNet/IP | EtherNet/IP / IP66 / NEMA 4X | PROFINET® | PROFINET® / IP66 / NEMA 4X |

| Ръчно управление                               |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        |       |        |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|
| Задвижване на помпата                          | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |
| Интуитивна клавиатура и цветен дисплей.        | ✓    | ✓     | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |
| Избор на дисплей за дебита или скоростта       | ✓    | ✓     | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |
| Пълно калибриране с избор на единици за дебита | ✓    | ✓     | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |

|  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Функция MemoDose                       | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |   |   | ✓ | ✓ |   |   |   |   |
| Устройство за автоматично рестартиране | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Детекция на предпазен изключвател      | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Засичане на течове                     |   |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Дозиране (мрежово управление)          |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| Дистанционно управление   |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
|---|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Задвижвания на помпата  | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |  |
| Конфигуриращо се стартиране/спиране, детектор на течове и вход за пресостат чрез затваряне на контакт или индустриална логическа схема 5 V TTL или 24 V |      |       | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      |       |        |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Конфигуриращо се стартиране/спиране, детектор на течове и вход за пресостат чрез затваряне на контакт или индустриална логическа схема 110 V            |      |       |      |       |       |        |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |  |
| Вход за превключване на посоката или превключване автоматично/ръчно чрез затваряне на контакт или индустриална логическа схема 5 V TTL или 24 V         |      |       | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
| Вход за превключване на посоката или превключване автоматично/ръчно чрез индустриална логическа схема 110 V   |      |       |      |       |       |        |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |  |
| Дистанционно управление на MemoDose (превключване крачно/ръчно или логически вход)  |      |       | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
| Четири конфигуриращи се цифрови изхода за статуса чрез релета 24 V, 30 W  |      |       |      | ✓     |       | ✓      |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
| Четири конфигуриращи се цифрови изхода за статуса чрез релета 110V  |      |       |      |       |       |        |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |  |
| Меню конфигуриращи се логически изходи  |      |       | ✓    |       | ✓     |        |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
| Дистанционни сензори за налягане/дебит  |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |

| Аналогово управление на скоростта                                  |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Задвижвания на помпата   | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |  |
| Напълно конфигуриращи се входове; 0-10 V, или 4-20 mA              |      |       | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |  |
| Аналогови изходи; 0-10 V, 4-20 mA                                  |      |       | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |  |
| Регулируем вход за клавиатура/аналогов (замяна на мембранни помпи) |      |       |      |       | ✓     | ✓      |       |        |       | ✓      |       |        |       |        |  |
| Изходен честотен изход за тахометър; 0-1478Hz                      |      |       | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
| 2x сензорни входа 4-20 mA или 0-1000Hz*                            |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |

| Сигурност                      |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
|--------------------------------|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Задвижвания на помпата         | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |  |
| Заклучване с PIN код на 3 нива | ✓    | ✓     | ✓    | ✓     | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |

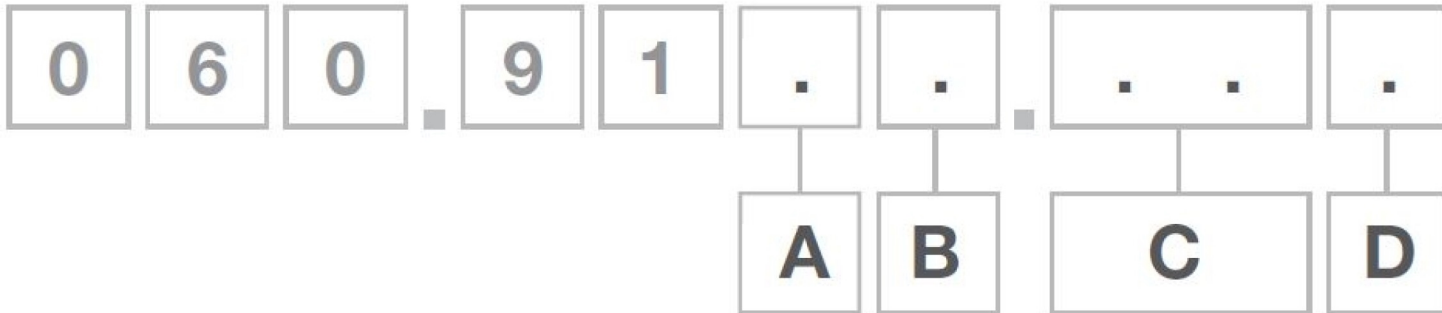
| Мрежова комуникация      |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
|--------------------------|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Задвижвания на помпата   | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |  |
| Мрежово управление RS485 |      |       |      |       |       | ✓      |       |        |       | ✓      |       |        |       |        |  |
| Мрежово управление RS232 |      |       |      |       | ✓     |        |       |        |       |        |       |        |       |        |  |

| Цифрови команди до помпата (Profibus / Ethernet/IP)      |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        |       |        |  |
|--|------|-------|------|-------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|--|
| Задвижвания на помпата                                   | 630S | 630SN | 630U | 630UN | 630Du | 630DuN | 630Bp | 630BpN | 630US | 630DuS | 630En | 630EnN | 630Pn | 630PnN |  |
| PROFIBUS® DP V0  |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |       |        |  |
| PROFINET® (CC-B и Netload клас III)                      |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      |  |
| EtherNet/IP™   |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      |       |        |  |
| Комуникационни скорости от 9,6 kbits/s до 12000 kbits/s  |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |       |        |  |
| Скорост на мрежата: 10/100Mbps - работа на пълен дуплекс |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      |       |        |  |
| Скорост на мрежата: 100Mbps - работа на пълен дуплекс    |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      |  |
| Автоматична детекция на скоростта на шината              |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        |       |        |       |        |  |
| Точка за настройка на скоростта                          |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Обратна връзка за скоростта                              |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Функция калибриране на дебита                            |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Часове работа  |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Оборотомер   |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Засичане на течове                                       |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Аларма за ниско ниво на течността                        |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Диагностична обратна връзка                              |      |       |      |       |       |        | ✓     | ✓      |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Суматор на дебита  |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Мащабиране на сензорите                                  |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |
| Дозиране (мрежово управление)**                          |      |       |      |       |       |        |       |        |       |        | ✓     | ✓      | ✓     | ✓      |  |

\*Гама от поддържани сензори за налягане/дебит на 3-ти производители — вижте списъка със съвместими сензори на [www.wmfts.com/literature](http://www.wmfts.com/literature)

\*\*Дозирание (мрежово/ръчно) - съхранява до 100 рецепти локално или чрез мрежово управление. Характеристиките включват обем, дебит, устройство против капене, рампа и забавяне. Стартирайте ги като партии като използвате локално, мрежово или ръчно управление с клавиатура.

## Продуктови кодове



| A     | B                                   | C                      | D   |
|-------|-------------------------------------|------------------------|---|
| Модел | Защита срещу проникване             | Глава на помпата       | Опции за пробката                         |
| 3: S  | 1: IP31/ NEMA 2                     | 02: 620R <sup>2</sup>  | U: Британска мрежова пробка               |
| 4: U  | N IP66/ NEMA 4X                     | E2: 620RE <sup>2</sup> | E: ЕС мрежова пробка                      |
| 5: Du | S: SCADA IP66/ NEMA 4X <sup>2</sup> | E4:620RE4 <sup>2</sup> | A: Американска мрежова пробка             |
| 6: Bp |                                     | 5L: 620L               | K: Австралийска мрежова пробка            |
| 8: Ep |                                     | 5G: 620LG              | R: Аржентинска мрежова пробка             |
| 9: Pn |                                     |                        | C: Швейцарска мрежова пробка              |
|       |                                     |                        | D: Индийска/южноафриканска мрежова пробка |
|       |                                     |                        | V: Бразилска мрежова пробка               |

### Забележки:

1. Само за модели U и Du
2. Предлага се само с американска мрежова пробка
3. Не се предлага за модели US и DuS

Отказ от отговорност: Всички посочени дебита са получени чрез изпомпване на вода при 20 °C (68 °F) с нулеви напори на засмукване и подаване. Информацията, съдържаща се в този документ, се смята за вярна, но Watson-Marlow Limited не поема отговорност за грешки, които тя съдържа, и си запазва правото да променя спецификациите без предупреждение. На отговорността на потребителя е да гарантира пригодността на продукта за употреба в рамките на неговото приложение. Watson-Marlow, LoadSure, Pumpsil, PureWeld XL, Bioprene, Marprene са регистрирани търговски марки на Watson-Marlow Limited. Tri-Clamp е регистрирана търговска марка на Alfa Laval Corporate AB. GORE и STA-PURE са регистрирани търговски марки на W.L. Gore and Associates. Моля, посочвайте продуктивния код, когато поръчвате помпи и тръбопровод.

[wmfts.com/global](http://wmfts.com/global)



06 June 2024